

Warszawa, dnia 18 sierpnia 2026 r.

Narodowy Instytut Fryderyka Chopina
ul. Tamka 43
00-355 Warszawa

ZP.25.35.2026.1

Nr ogłoszenia o zamówieniu: 2026/BZP 00389976

Wyjaśnienia treści SWZ/zmiana treści SWZ

Dotyczy: postępowania o udzielenie zamówienia pod nazwą: „**Rezerwacja i sprzedaż biletów lotniczych na loty rejsowe i/lub czarterowe krajowe i /lub zagraniczne dla potrzeb przedsięwzięć i wydarzeń kulturalnych oraz artystycznych i podróży służbowych.**”, prowadzonego w trybie podstawowym bez negocjacji.

Narodowy Instytut Fryderyka Chopina jako Zamawiający, działając na podstawie art. 284 ust. 6 ustawy z dnia 11 września 2019 roku - Prawo zamówień publicznych (*Dz. U. z 2026 r. poz. 793.*), dalej „ustawa Pzp”, udostępnia treść pytań zawartych we wnioskach o wyjaśnienie treści SWZ złożonych przez Wykonawców wraz z wyjaśnieniami Zamawiającego:

Pytanie 1:

Czy ze względu na zapisy dokumentacji „Wykonawca zobowiązuje się pozostawać w gotowości do realizacji umowy przez 7 dni w tygodniu w systemie dwudziestoczerogodzinny pod wskazanym numerem telefonu oraz adresem e-mail. Ponadto Wykonawca zobowiązuje się do zapewnienia osobnego alarmowego stacjonarnego łącza telefonicznego, o właściwościach jak w zdaniu pierwszym w celu dokonania ustaleń w związku z zaistnieniem nieprzewidzianej sytuacji, lub w sytuacji awaryjnej, szczególnie w trakcie podróży poza granicami kraju” czy Zamawiający akceptuje rozwiązanie, w którym obsługa zleceń odbywa się w standardowych godzinach pracy biura (dni robocze 8:00-18:00), a poza tymi godzinami oraz w dni wolne od pracy zapewniony jest telefon alarmowy, gwarantujący ciągłość i bezpieczeństwo obsługi w sytuacjach awaryjnych?

Odpowiedź:

Zamawiający nie wyraża zgody na proponowane rozwiązanie i podtrzymuje wymagania określone w dokumentacji postępowania dotyczące gotowości do realizacji Umowy przez 7 dni w tygodniu, 24 godziny na dobę. Telefon alarmowy stanowi dodatkowy kanał kontaktu w sytuacjach awaryjnych.

Pytanie nr 2

Czy Zamawiający wyraża zgodę na wykreślenie lub modyfikację zapisu dokumentacji, który nakłada na Wykonawcę obowiązek „zorganizowania oraz pełnego zabezpieczenia kompleksowej realizacji przedmiotu zamówienia, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa lokalnego obowiązującego w państwach tranzytowych oraz docelowych (w tym ewentualnie portów lotniczych). Obowiązek ten obejmuje w szczególności spełnienie wszelkich wymagań wizowych oraz pokrycie wszelkich niezbędnych opłat, w tym: opłat lotniskowych, podatków rządowych, opłat agencyjnych, opłat za bagaż, opłat za odprawę lotniskową, obowiązkowych ubezpieczeń, a także wszelkich dodatkowych opłat związanych z przewozem bagażu przekraczającego dopuszczalną wagę i/lub wymiary. Dotyczy to również sytuacji, w których Zamawiający będzie rezerwował przeloty/bilety dla artystów muzyków (zarówno pojedynczych, jak i grup), podróżujących z instrumentami.”?

Przedmiotem umowy są wyłącznie bilety lotnicze, nie polisy lub usługa pośrednictwa w wizowaniu paszportów

Odpowiedź:

Zamawiający nie wyraża zgody na wykreślenie ani modyfikację wskazanego postanowienia. Zamawiający podtrzymuje wymagania określone w dokumentacji postępowania dotyczące kompleksowej realizacji przedmiotu zamówienia, w tym uwzględnienia wymagań i opłat niezbędnych do prawidłowej realizacji danego przewozu.

Pytanie nr 3

Czy jeśli Zamawiający nie wyraża zgody na modyfikację zapisu dot. obowiązku „zorganizowania oraz pełnego zabezpieczenia kompleksowej realizacji przedmiotu zamówienia, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa lokalnego obowiązującego w państwach tranzytowych oraz docelowych (w tym ewentualnie portów lotniczych). Obowiązek ten obejmuje w szczególności spełnienie wszelkich wymagań wizowych oraz pokrycie wszelkich niezbędnych opłat, w tym: opłat lotniskowych, podatków rządowych, opłat agencyjnych, opłat za bagaż, opłat za odprawę lotniskową, obowiązkowych ubezpieczeń, a także wszelkich dodatkowych opłat związanych z przewozem bagażu przekraczającego dopuszczalną wagę i/lub wymiary. Dotyczy to również sytuacji, w których Zamawiający będzie rezerwował przeloty/bilety dla artystów muzyków (zarówno pojedynczych, jak i grup), podróżujących z instrumentami muzycznymi” to czy sprzedaż polis ubezpieczeniowych lub koszt pośrednictwa wizowego ma mieć miejsce zgodnie z cennikiem komercyjnym Wykonawcy?

Odpowiedź:

Zamawiający nie przewiduje odrębnego rozliczania wskazanych usług według cennika komercyjnego Wykonawcy. Zastosowanie mają zasady realizacji i rozliczeń określone w dokumentacji postępowania. Zapisy dokumentacji pozostają bez zmian.

Pytanie nr 4

Czy Zamawiający wyraża zgodę na wykreślenie zapisów „Wykonawca udostępni Zamawiającemu wgląd do wewnętrznej strony internetowej, zawierającej aktualne informacje na temat cen zakupu biletów u przewoźników w określonym czasie, na danej trasie podróży. Na wezwanie Zamawiającego Wykonawca w terminie 2 dni od wezwania złoży pisemną informację zawierającą dane, o których mowa w zdaniu poprzedzającym” oraz „udostępnienia Zamawiającemu wglądu do strony internetowej, zawierającej aktualne informacje na temat cen zakupu biletów u przewoźników w określonym czasie, na danej trasie podróży”.

Odpowiedź:

Wykonawca zapewni Zamawiającemu możliwość weryfikacji cen biletów oferowanych w ramach realizacji Umowy. Na wezwanie Zamawiającego Wykonawca, w terminie 2 dni od otrzymania wezwania, przedstawi informację lub dokument pochodzący z wykorzystywanego systemu rezerwacyjnego, w szczególności zrzut ekranu, wydruk lub inne potwierdzenie, umożliwiające weryfikację ceny biletu właściwej dla momentu przedstawienia Zamawiającemu propozycji danego połączenia. Stosowna zmiana zostanie wprowadzona do Opisu Przedmiotu Zamówienia (OPZ). Zamawiający opublikuje zmieniony OPZ uwzględniający powyższą modyfikację.

Pytanie nr 5

Co Zamawiający ma na myśli poprzez zwrot np. par 2 ust 13 PPU „Zamawiający może w każdej chwili odwołać rezerwację, zmienić trasę, termin podróży lub imię i nazwisko podróżnego pod warunkiem, iż fakt ten został zgłoszony Wykonawcy nie później niż na 24 godziny przed planowanym wylotem, chyba że dopuszczalny będzie w danym przypadku termin krótszy. Zamawiający może zmienić trasę, termin podróży lub imię i nazwisko w zakupionym bilecie bez dodatkowych kosztów pod warunkiem, iż fakt ten został zgłoszony nie później niż 3 dni przed planowanym wylotem. Jeżeli zmiana trasy lub terminu podróży wiązać się będzie z koniecznością rekalkulacji ceny biletu, Wykonawca przedstawi ją Zamawiającemu do akceptacji. Zamawiający po zaakceptowaniu warunków rekalkulacji ceny biletu/biletów zobowiązuje się do wyrównania udokumentowanej ewentualnej różnicy w cenie. Poza różnicą w cenie, o której mowa w zdaniu poprzedzającym, Wykonawca nie będzie pobierał z tego tytułu dodatkowych opłat i nie służy mu dodatkowe wynagrodzenie.”?

Wykonawca otrzymując prośbę o modyfikację rezerwacji może tylko i wyłącznie zmodyfikować rezerwację zgodnie z warunkami przewoźnika. Wykonawca nie pobiera za modyfikację rezerwacji lub biletu dodatkowej opłaty transakcyjnej, opłata jest pobierana raz za wystawienie biletu.

Zmiana danych osobowych na bilecie jest zwykle niemożliwa, czasem uczestnictwo w programach lojalnościowych przewoźników zezwala na zmianę po spełnieniu przesłanek, jednakże Wykonawca nie może tego zagwarantować i nie może postąpić wbrew warunkom wybranej przez Zamawiającego taryfy.

Odpowiedź:

Zamawiający wyjaśnia, że wskazane postanowienie należy rozumieć w ten sposób, iż Wykonawca, na wniosek Zamawiającego, zobowiązany jest do podjęcia czynności zmierzających do odwołania lub modyfikacji rezerwacji albo zakupionego biletu, w tym zmiany trasy, terminu podróży lub imienia i nazwiska podróżnego, w zakresie, w jakim dana zmiana jest dopuszczalna zgodnie z warunkami przewoźnika oraz warunkami taryfy właściwymi dla danego biletu.

Zamawiający nie wymaga od Wykonawcy dokonania zmiany, która zgodnie z warunkami przewoźnika lub właściwej taryfy jest niedopuszczalna.

Jednocześnie Zamawiający wyjaśnia, że Wykonawca nie jest uprawniony do pobierania dodatkowej opłaty transakcyjnej, manipulacyjnej, serwisowej ani innego dodatkowego wynagrodzenia Wykonawcy z tytułu obsługi takiej zmiany.

Jeżeli dokonanie zmiany jest dopuszczalne, lecz zgodnie z warunkami przewoźnika lub właściwej taryfy powoduje konieczność poniesienia dodatkowych kosztów, w szczególności opłaty pobieranej przez przewoźnika lub różnicy w cenie biletu, Wykonawca zobowiązany jest przed dokonaniem zmiany przedstawić Zamawiającemu warunki jej dokonania oraz wysokość kosztów do akceptacji.

W przypadku braku możliwości dokonania żądanej zmiany Wykonawca zobowiązany jest niezwłocznie poinformować o tym Zamawiającego oraz przedstawić, o ile jest to możliwe, dostępne rozwiązania alternatywne.

Powyższe stanowi wyjaśnienie sposobu stosowania wskazanych postanowień i nie powoduje zmiany treści OPZ ani PPU.

Pytanie nr 6

Czy Zamawiający wyraża zgodę na zmniejszenie poniższych kar umownych o połowę? Nałożone kary są bardzo wysokie, nie występują na rynku, a ich wysokość wydaje się nie być proporcjonalna do stopnia przewinienia.

Odpowiedź:

Zamawiający nie wyraża zgody na proponowane obniżenie wysokości kar umownych.

W związku z powyższym Zamawiający podtrzymuje postanowienia § 6 Umowy w dotychczasowym brzmieniu.

Pytanie nr 7

Czy Zamawiający wyraża zgodę, aby wszystkie potwierdzenia rezerwacji ze strony Zamawiającego były przekazywane w formie elektronicznej w nawiązaniu do zapisu PPU "Zamawiający wybiera wariant przelotu i potwierdza rezerwację w tym wariancie drogą elektroniczną lub telefonicznie. "Tylko potwierdzenia elektroniczne zapewniają przejrzystość dokonywania potwierdzeń oraz przeciwdziałając ryzyku błędnego zrozumienia wydanej przez Zamawiającego dyspozycji. Zwyczajowo potwierdzone telefonicznie – potwierdzanie rezerwacji wyłącznie elektronicznie rezerwacja są potwierdzane również e-mailem.

Odpowiedź:

Zamawiający nie wyraża zgody na ograniczenie sposobu potwierdzania rezerwacji wyłącznie do formy elektronicznej.

Zamawiający podtrzymuje dotychczasowe brzmienie § 2 ust. 3 Umowy.

Pytanie nr 8

Paragraf 3 ust. 3 projektu umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych stanowi:

„Na mocy niniejszej umowy Przetwarzający będzie przetwarzał: (...)”

Czy w miejsce podanego w projekcie umowy zakresu danych Zamawiający może wpisać zakres danych potrzebny do wykonywania usług objętych Umową Główną, tj. m.in. kod rezerwacji, numer biletu, datę i trasę przelotu, imię i nazwisko, płeć, datę urodzenia, obywatelstwo, dane paszportowe, adres, numer telefonu i e-mail pasażera, informacje dotyczące płatności za bilet, informacje znajdujące się na fakturze, informacje o programach lojalnościowych linii lotniczych, informacje dotyczące bagażu oraz inne dane niezbędne do realizacji Umowy Główniej?

Odpowiedź:

Zamawiający częściowo wyraża zgodę na zmianę § 3 ust. 3 Umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych poprzez dostosowanie katalogu powierzanych danych do zakresu niezbędnego do realizacji Umowy Główniej. Zamawiający nie wyraża zgody na uwzględnienie danych dotyczących kart płatniczych. Zamawiający dokonuje odpowiedniej zmiany § 3 ust. 3 Umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych i publikuje zmieniony Załącznik nr 3 do umowy. Zamawiający informuje, że odpowiedzi na pytania stanowią integralną część SWZ dla przedmiotowego postępowania i są wiążące dla wszystkich Wykonawców.

Pytanie nr 9

Czy listę podprzetwarzających do akceptacji Zamawiającego można złożyć w formie wiadomości e-mail z zastrzeżeniem, że brak zastrzeżeń ze strony Zamawiającego będzie uznany za zgodę szczegółową na zaproponowane podmioty podprzetwarzające?

Odpowiedź:

Zamawiający nie wyraża zgody na proponowaną zmianę. Zamawiający podtrzymuje postanowienia § 6 Umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych.

Korzystanie przez Przetwarzającego z usług innego podmiotu przetwarzającego odbywać się będzie na zasadach określonych w § 6 Umowy, zgodnie z którym Przetwarzający nie będzie korzystał z usług innego podmiotu przetwarzającego bez uprzedniej szczegółowej lub ogólnej pisemnej zgody Administratora.

Brak odpowiedzi lub brak zastrzeżeń ze strony Zamawiającego nie będzie traktowany jako udzielenie zgody na korzystanie z podmiotu podprzetwarzającego.

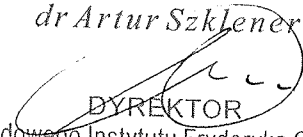
Pytanie nr 10

Czy obowiązywanie Umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych może zostać wydłużone do czasu upływu okresu przedawnienia zobowiązań podatkowych powstałych w związku z wykonaniem Umowy Głównej, skoro przez ten okres strony zobowiązane są przechowywać dowody związane z wykonaniem usług?

Odpowiedź:

Zamawiający nie wyraża zgody na wydłużenie okresu obowiązywania Umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych do czasu upływu okresu przedawnienia zobowiązań podatkowych. Dalsze przechowywanie danych może następować wyłącznie w zakresie i przez okres wynikający z obowiązujących przepisów prawa.

Zamawiający informuje, że odpowiedzi na pytania oraz zmiana treści SWZ stanowią integralną część SWZ dla przedmiotowego postępowania i są wiążące dla wszystkich Wykonawców

dr Artur Szklener

DYREKTOR
Narodowego Instytutu Fryderyka Chopina

